

Marianne McQuarrie, for herself and as the widow of John Glover McQuarrie, deceased (Plaintiff)

v.

The ships *U.S.S. American Ranger, Calm Sea, United States Lines Inc., Deep Cove Fishing Co. Ltd., Eugene J. O'Donell, Donald Carl Doving, James Kaj Byberg, Roderick Wilson, and Samuel Don Dumaresq (Defendants)*

Trial Division (T-271-74), Collier J.—Vancouver, January 28; February 8, 1974.

*Maritime law—Jurisdiction—Ex parte motion for leave to serve notice of statement of claim on non-resident defendants—Proceedings allowed without prejudicing rights of foreign defendants to challenge order.*

*The Ferncliff* [1972] F.C. 1337; *The Martha Russ* [1973] F.C. 394; *The Ikaros* [1973] F.C. 483; *The Robert Simpson Montreal Ltd. v. Hamburg-Amerika Linie Norddeutscher* [1973] F.C. 1356 discussed.

APPLICATION.

COUNSEL:

*J. Adelaar*, for plaintiff.

No one for defendants.

SOLICITORS:

*Braidwood, Nuttall, Mackenzie, Brewer, Greyell & Company*, Vancouver, for plaintiff.

COLLIER J.—The plaintiff applies *ex parte* for leave to serve notice of the statement of claim on the defendant United States Lines Inc. and Eugene J. O'Donell, *ex juris* in the State of New York. The corporate defendant referred to was, at material times, the owner of the vessel *U.S.S. American Ranger* and the defendant O'Donell was her master. According to the statement of claim the other defendants reside or carry on business in British Columbia.

The action is for damages for the death of one John McQuarrie which occurred while attempts were being made to transfer him, at sea, from another vessel to the *U.S.S. American Ranger*.

Marianne McQuarrie, en son nom et en tant que veuve de feu John Glover McQuarrie (Demanderesse)

c.

Les navires *U.S.S. American Ranger, Calm Sea, United States Lines Inc., Deep Cove Fishing Co. Ltd., Eugene J. O'Donell, Donald Carl Doving, James Kaj Byberg, Roderick Wilson et Samuel Don Dumaresq (Défendeurs)*

Division de première instance (T-271-74), le juge Collier—Vancouver, le 28 janvier; le 8 février 1974.

*Droit maritime—Compétence—Requête ex parte visant à obtenir l'autorisation de signifier la déclaration à des défendeurs non-résidents—Autorisation accordée sans préjudice des droits des défendeurs étrangers de contester l'ordonnance.*

Arrêts analysés: *The Ferncliff* [1972] C.F. 1337; *The Martha Russ* [1973] C.F. 394; *The Ikaros* [1973] C.F. 483; *La Compagnie Robert Simpson Montréal Ltée c. Hamburg-Amerika Linie Norddeutscher* [1973] C.F. 1356.

DEMANDE.

AVOCATS:

*J. Adelaar* pour la demanderesse.

Personne ne représentait les défendeurs.

PROCUREURS:

*Braidwood, Nuttall, Mackenzie, Brewer, Greyell & Compagnie*, Vancouver, pour la demanderesse.

LE JUGE COLLIER—La demanderesse demande *ex parte* l'autorisation de signifier *ex juris* la déclaration aux défendeurs, la United States Lines Inc. et Eugene J. O'Donell, soit dans l'État de New York. La compagnie défenderesse en question était, à toutes les époques en cause, propriétaire du navire *U.S.S. American Ranger* et le défendeur O'Donell en était le capitaine. D'après la déclaration, les autres défendeurs résident ou font des affaires en Colombie-Britannique.

Il s'agit d'une action en dommages-intérêts intentée à la suite du décès d'un certain John McQuarrie, survenu alors qu'on essayait de le transférer, en pleine mer, d'un navire à un autre,

As I understand it, the mishap occurred in non-Canadian waters. The action against all defendants is framed in negligence.

At the hearing, I indicated I had serious doubts as to the jurisdiction of this Court to entertain the claim against the *U.S.S. American Ranger* and O'Donell, and I referred counsel to views I have expressed as to the so-called Admiralty jurisdiction of this Court in three decisions: *The Ferncliff* [1972] F.C. 1337; *The Martha Russ* [1973] F.C. 394; *The Ikaros* [1973] F.C. 483.

The first two decisions are more directly in point. Appeals have been launched in the latter two and are to be heard this month. I am told the correctness of the *Ferncliff* decision will be challenged in the two appeals. There is, in addition, a recent decision of the Appeal Division of this Court: *The Robert Simpson Montreal Limited v. Hamburg-Amerika Linie Norddeutscher* [1973] F.C. 1356. I think it fair to say it can be contended that some, at least, of the reasoning in that decision overrides the views I have expressed in the cases cited above.

In all these circumstances, I have decided to exercise the Court's discretion in favour of allowing, now, service *ex juris* of notice of the statement of claim, rather than dismissing the application or adjourning it pending the outcome of the appeals earlier referred to. Without going into detail, I think the course I have indicated may ultimately result in some saving of time, possible appeals, appearances, and costs.

I make it clear, however, that in exercising my discretion in favour of the plaintiff on this application, I must not be taken as agreeing that this Court has jurisdiction in the circumstances. The order therefore goes, at the plaintiff's risk. It is, of course, without prejudice to the rights of these foreign defendants to take whatever proper steps they may feel advisable to set aside this order or service of the process. In view of the somewhat unusual circumstances here, I

le *U.S.S. American Ranger*. D'après ce que je comprends, l'accident s'est produit dans des eaux non-canadiennes. L'action intentée contre les défendeurs se fonde sur la négligence.

<sup>a</sup> Au cours de l'audition, j'ai signalé que j'avais des doutes sérieux quant à la compétence de cette Cour pour connaître de la réclamation à l'encontre du *U.S.S. American Ranger* et de O'Donell; j'ai renvoyé les avocats aux opinions que j'ai déjà exprimées sur ce qu'on appelle la compétence de cette Cour en matière d'amirauté, à l'occasion de trois jugements: *The Ferncliff* (1972) C.F. 1337; *The Martha Russ* (1973) C.F. 394; *The Ikaros* (1973) C.F. 483.

<sup>b</sup> Les deux premières décisions se rapportent plus directement à la question en litige. Les deux dernières décisions ont fait l'objet d'appels qui doivent être entendus ce mois-ci. On m'a dit que l'arrêt *Ferncliff* serait contesté dans les deux appels. En outre, la Division d'appel de cette Cour a récemment rendu une décision dans l'affaire *La Compagnie Robert Simpson Montréal Limitée c. Hamburg-Amerika Linie Norddeutscher* [1973] C.F. 1356. A mon avis, on peut prétendre à juste titre qu'une partie au moins du raisonnement de cet arrêt l'emporte sur le point de vue que j'ai soutenu dans les affaires susmentionnées.

<sup>c</sup> Dans ces circonstances, j'ai décidé d'exercer la discrétion de la Cour pour autoriser maintenant la signification *ex juris* de la déclaration, au lieu de rejeter la requête ou de l'ajourner en attendant que soient rendues les décisions dans les appels susmentionnés. Sans entrer dans les détails, j'estime que cette ligne de conduite peut en fin de compte aboutir à une économie de temps, à éviter des appels, des comparutions et à diminuer les dépens.

<sup>d</sup> Je tiens cependant à souligner qu'on ne doit pas déduire de l'exercice de mon pouvoir discrétionnaire en faveur de la requête de la demanderesse, que je considère la Cour compétente en l'espèce. L'ordonnance est donc rendue, aux risques de la demanderesse. Elle est bien sûr rendue sans préjudice des droits des défendeurs étrangers de prendre les mesures qu'ils estiment nécessaires et souhaitables en vue d'obtenir l'annulation de cette ordonnance ou de la signi-

should also state that this order is made by me without in any way attempting to restrict, circumscribe or affect the decision or opinion of any other Judge of this Court who may hear a motion to set aside this order.

fiction. Vu les circonstances bien particulières en l'espèce, je tiens aussi à affirmer que je rends cette ordonnance sans essayer aucunement de restreindre, limiter ou influencer la décision ou l'opinion de tout autre juge de cette Cour qui pourrait entendre une requête en annulation de cette ordonnance.